



Pou Piblikasyon Imedya: 17/11/2022

GOUVÈNÈ KATHY HOCHUL

GOUVÈNÈ HOCHUL BAY NOUYÒKÈ YO MIZAJOU SOU PWOGRÈ ETA A FÈ NAN KONBAT COVID-19

Gouvènè a ankouraje Nouyòkè yo pou kontinye itilize zouti yo pou pwoteje ak trete kont COVID-19 la: Vaksen, dòz rapèl, tès ak tretman

Yo te rapòte 18 lanmò nan tout eta a yè

Gouvènè Kathy Hochul te bay Nouyòkè yo mizajou sou pwogrè eta a nan konbat COVID-19 ak plan pou pwoteje kont pwopagasyon enfeksyon virus respiratwa ki vin pi komen nan sezon otòn ak sezon ivè yo.

"Avèk Aksyon Degras (Thanksgiving) la ki manke yon semèn pou l rive, Nouyòkè yo dwe rete vijilan epi kontinye sèvi ak tout zouti ki disponib pou kenbe tèt yo, pwòch yo ak kominate yo an sekirite ak an sante", **Gouvènè Hochul te deklare**. "Asire ou rete ajou nan dòz vaksen yo, epi fè tès anvan rasableman oswa vwayaj. Si ou teste pozitif, pale ak doktè ou konsènan opsyon tretman posib yo".

Nan kòmansman mwa sa a, Gouvènè Hochul te lanse yon kanpay sensibilizasyon publik, kote Komisè Sante Eta New York la, Doktè Mary T. Bassett, t ap pale dirèkteman ak Nouyòkè yo sou twa virus - Virus Respiratwa Sensityal (Respiratory Syncytial Virus, RSV), grip ak COVID-19 - kounye a ap sikile nan eta a ak sentòm similè e ak potansyèl pou lakòz maladi grav. Pwodui pa Depatman Sante Eta New York, videoyo yo gen ladan yon klip kout ak yon vèsyon ki pi long ki destine vè paran yo; ak yon vèsyon ki vize espesyalman pou fournisè swen sante yo.

Gouvènè Hochul kontinye raple Nouyòkè yo ke timoun ki gen laj 5 ane oswa plis ka kounye a resevwa vaksen dòz rapèl bivalan ke yo rekòmande pou ogmante pwoteksyon kont COVID-19.

Gouvènè a kontinye ankouraje Nouyòkè yo tou pou yo pran dòz rapèl bivalan kont COVID-19 pa yo. Pou pran yon randevou pou yon dòz rapèl, Nouyòkè yo ta dwe kontakte famasi lokal yo, depatman sante konte lokal yo, oswa founisè swen sante yo; vizite vaccines.gov; tekste kòd postal yo bay 438829 oswa rele 1-800-232-0233 pou jwenn lokal ki toupre yo.

Anplis de sa, Gouvènè Hochul ap ankouraje Nouyòkè yo pou yo pran vaksen kont grip anyèl pa yo pandan [sezon grip la déjà pwopaje](#)nan tout Eta New York. Viris grip la ak viris ki lakòz COVID-19 la ap pwopaje ansanm, kidonk pran vaksen kont tou de se pi bon fason pou rete an sante epi pou evite plis estrès nan sistèm swen sante a.

Depatman Sante (Department of Health, DOH) Eta a ap kontinye [kanpay edikasyon publik anyèl](#) li, ki raple gramoun ak paran yo pou yo pran vaksen kont alafwa grip ak COVID-19 pou tèt yo ak timoun ki gen 6 mwa ak plis. Piblisite nan lang angle ak espanyòl yo te kòmanse difize nan mwa sa a.

Pou enfòmasyon sou klinik vaksen kont grip la, [kontakte depatman sante lokal la](#) oswa vizite [vaccines.gov/find-vaccines/](#).

Enfòmasyon jodi a rezime an brèf anba la a:

- **Kantite ka pou Chak 100 Mil Moun - 22.57**
- **Kantite Ka pou Chak 100 Mil Moun an Mwayèn sou 7 Jou - 18.47**
- **Rezulta Tès yo te Rapòte yo - 68,812**
- **Total Pozitif - 4,411**
- **Pousantaj Pozitif - 5.83%****
- **Pousantaj Pozitif an Mwayèn sou 7 Jou - 5.88%****
- **Kantite Pasyan Ki Entène Lopital - 2,686 (-79)**
- **Kantite Pasyan ki Fèk Entène - 407**
- **Pasan nan Inite Swen Entansif (ICU) - 274 (-6)**
- **Pasan nan ICU ak Entibasyon - 107 (3)**
- **Total Egzeyat - 362,882 (+444)**
- **Nouvo ka lanmò etablisman swen sante yo rapòte atravè HERDS - 18**
- **Etablisman swen sante yo rapòte total lanmò yo atravè HERDS - 59,185**

** Akòz chanjman nan règleman sou rapò tès la Depatman Sante ak Sèvis Sosyal (HHS) federal la fè ak plizyè lòt faktè, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominate se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

Sistèm Done Repons Elektwonik sou Sante a (Health Electronic Response Data System, HERDS), se yon sous done DOH Eta NY ki kolekte done sou lanmò pa jou ki konfime nan lopital, mezon retrèt ak etablisman swen adilt yo rapòte yo sèlman.

Nòt Enpòtan: Anvigè apati lendi 4 avril, Depatman Sante ak Sèvis Sosyal (HHS) federal la p ap egzije ankò enstalasyon tès ki itilize antijèn rapid COVID-19 pou rapòte rezulta negatif. Pa konsekan, mezi pousantaj pozitif Eta New York la pral kalkile nan itilize sèlman rezulta PCR ke yo rapòte nan laboratwa. Tès antijèn pozitif yo pral toujou rapòte bay Eta New York epi rapòte nouvo ka chak jou ak ka pou chak 100 mil pral kontinye gen ladan tès PCR ak antijèn yo. Akòz chanjman sa ak lòt faktè, sa gen ladan chanjman nan pratik tès yo, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominate se ka pou chak 100,000 done -- se pa pousantaj pozitivite.

- Total ka lanmò CDC a rapòte epi konpile - 75,507**

Done pwovizwa sou sètifika lanmò COVID-19 pa jou ke DOH Eta NY ak Vil NY rapòte bay CDC a enkli moun ki mouri nan nenpòt kote ki enkli lopital, mezon retrèt, etablisman swen sante, lakay yo, nan ospis ak lòt etablisman yo.

Kantite ka mwayen pa popilasyon 100 mil moun sou 7 jou pou chak rejyon se konsa:

REJYON	Lendi 14 novanm 2022	Madi 15 novanm 2022	Mèkredi 16 novanm 2022
Capital Region	9.57	9.84	10.67
Central New York	8.27	8.33	8.77
Finger Lakes	9.99	10.22	10.24
Long Island	22.68	22.86	22.86
Mid-Hudson	17.29	17.42	17.25
Mohawk Valley	8.74	8.15	8.92
New York City	23.87	23.78	24.03
North Country	8.18	8.97	9.55
Southern Tier	12.01	11.69	12.46
Western New York	8.58	8.87	9.43
Nan tout Eta a	18.47	18.52	18.77

Pousantaj rezulta tès pozitif an mwayèn sou 7 jou nan chak rejyon ke yo rapòte pandan twa dènye jou yo repati konsa**:

Rejyon	Lendi 14 novanm 2022	Madi 15 novanm 2022	Mèkredi 16 novanm 2022
Capital Region	5.32%	5.07%	4.91%
Central New York	4.05%	3.80%	3.71%
Finger Lakes	4.55%	4.58%	4.46%
Long Island	5.88%	5.91%	5.84%
Mid-Hudson	6.05%	6.13%	6.10%
Mohawk Valley	4.27%	4.11%	4.31%
New York City	6.37%	6.31%	6.42%

North Country	4.74%	4.37%	3.95%
Southern Tier	5.70%	5.15%	5.21%
Western New York	5.81%	5.68%	5.43%
Nan tout Eta a	5.93%	5.87%	5.88%

** Akòz chanjman nan règleman sou rapò tès la Depatman Sante ak Sèvis Sosyal (HHS) federal la fè ak plizyè lòt faktè, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominote se ka pou chak 100,000 done -- se pa pouvantaj pozitivite.

Pouvantaj rezulta tès pozitif pou yon mwayèn 7 jou nan chak minisipalite Vil New York yo ke yo rapòt pandan twa dènye jou yo repati konsa **:

Minisipalite nan NYC	Lendi 14 novanm 2022	Madi 15 novanm 2022	Mèkredi 16 novanm 2022
Bronx	6.75%	6.62%	6.83%
Kings	6.24%	6.18%	6.27%
New York	5.86%	5.88%	6.07%
Queens	6.91%	6.83%	6.88%
Richmond	5.68%	5.49%	5.43%

** Akòz chanjman nan règleman sou rapò tès la Depatman Sante ak Sèvis Sosyal (HHS) federal la fè ak plizyè lòt faktè, mezi ki pi fyab pou evalye enpak viris la sou yon kominote se ka pou chak 100,000 done -- se pa pouvantaj pozitivite.

Yè, te gen 4,477 Nouyòkè ki te teste pozitif pou COVID-19 nan Eta New York, sa ki fè kantite total la vin se 6,204,401. Yon repatisyon jewografik prezante konsa:

Konte	Total Pozitif	Nouvo Pozitif
Albany	75,325	32
Allegany	10,385	5
Broome	56,136	32
Cattaraugus	18,627	13
Cayuga	19,595	13
Chautauqua	28,357	13
Chemung	25,649	11
Chenango	11,360	7
Clinton	21,448	10
Columbia	13,056	7
Cortland	12,822	5
Delaware	9,670	11
Dutchess	79,643	56
Erie	258,732	83
Essex	7,308	2

Franklin	11,654	3
Fulton	15,914	9
Genesee	16,007	6
Greene	10,389	8
Hamilton	1,050	1
Herkimer	16,834	9
Jefferson	25,590	14
Lewis	7,062	4
Livingston	13,847	5
Madison	16,216	6
Monroe	183,916	82
Montgomery	14,458	7
Nassau	513,347	392
Niagara	57,494	27
NYC	2,896,756	2,412
Oneida	66,352	49
Onondaga	137,503	48
Ontario	24,938	16
Orange	130,807	79
Orleans	10,131	6
Oswego	33,190	9
Otsego	12,702	2
Putnam	29,565	26
Rensselaer	40,061	23
Rockland	111,809	97
Saratoga	58,904	21
Schenectady	41,802	15
Schoharie	6,300	2
Schuyler	4,204	-
Seneca	7,310	3
St. Lawrence	25,484	2
Steuben	24,325	14
Suffolk	530,607	388
Sullivan	23,136	15
Tioga	13,480	4
Tompkins	25,437	18
Ulster	40,635	33
Warren	17,963	9
Washington	15,027	10
Wayne	20,977	12
Westchester	314,432	211
Wyoming	9,663	10

Anba a gen done ki montre konbyen moun ki entène ki te teste pozitif pou COVID-19 ke yo te admèt pou COVID-19/konplikasyon COVID-19 ak konbyen ke yo te admèt pou kondisyon ki pa COVID-19:

Rejyon	Pasyan COVID-19 yo aktyèlman entène	Admisyon akòz COVID oswa konplikasyon COVID	Pousantaj (%) admisyón akòz COVID oswa konplikasyon COVID	Admèt kote COVID pa enkli kòm youn nan rezon pou admisyón	Pousantaj (%) yo admèt kote COVID pa enkli kòm youn nan rezon pou admisyón
Capital Region	115	78	67.8%	37	32.2%
Central New York	76	32	42.1%	44	57.9%
Finger Lakes	288	83	28.8%	205	71.2%
Long Island	476	224	47.1%	252	52.9%
Mid-Hudson	268	100	37.3%	168	62.7%
Mohawk Valley	25	8	32.0%	17	68.0%
New York City	1,150	460	40.0%	690	60.0%
North Country	54	30	55.6%	24	44.4%
Southern Tier	85	28	32.9%	57	67.1%
Western New York	149	53	35.6%	96	64.4%
Nan tout Eta a	2,686	1,096	40.8%	1,590	59.2%

Kounye a, varyant Omikwon an reprezante plis pase 95% viris ki an sikilasyon. Pou jwenn plis enfòmasyon sou trasaj varyant lan, tanpri vizite isit la: [Done Varyant COVID-19 | Depatman Sante \(ny.gov\)](#).

Yè, te gen 18 nouvo lanmò total yo te rapòte akòz COVID-19, sa ki mennen total la nan 59,185. Yon repatisyon jewografik se konsa, dapre konte rezidans:

Konte	Nouvo Lanmò yo
Clinton	1
Erie	1
Jefferson	1
Kings	2
Nassau	1
New York	2
Queens	3
Rensselaer	1
Richmond	1
Suffolk	3
Washington	1
Westchester	1
Montan	
Total	18

Yo ankouraje Nouyòkè k ap chèche pran randevou pou vaksen pou timoun ki gen 5-11 zan yo pou yo kontakte pedyat ptit yo a, doktè fanmi yo, depatman sante konte yo, Sant Sante ki Kalifye nan nivo Federal (Federally Qualified Health Centers, FQHCs) yo, sant sante riral yo, oswa famasi ki ka bay vaksen yo pou gwoup laj sa a. Paran yo ak gadyen yo ka vizite [vaccines.gov](https://www.vaccines.gov), voye mesaj tèks kòd postal yo nan 438829, oswa rele 1-800-232-0233 pou jwenn lokal ki tou pre yo. Asire w ke founisè a ofri vaksen Pfizer-BioNTech COVID-19 la, paske lòt vaksen COVID-19 yo pa ko otorize pou gwoup laj sa a.

Vizite [sitwèb](#) nou an pou paran ak gadyen yo jwenn novo enfòmasyon, kesyon ak repons yo poze souvan yo, ak resous ki fèt espesyalman pou paran ak gadyen nan gwoup laj sa a.

[Tablodbò pou Swivi Vaksen Kont COVID-19](#) (COVID-19 Vaccine Tracker Dashboard) la disponib pou mete Nouyòkè yo ajou sou distribisyon vaksen kont COVID-19 la. Depatman Sante Eta New York egzije pou enstalasyon vaksinasyon yo rapòte tout done administrasyon vaksen COVID-19 yo nan 24è oplita; y ap aktyalize done administrasyon vaksen ki sou tablodbò a toulejou pou chif yo reflete kontaj ki pi resan pou kanpay vaksinasyon Eta a. Depatman Sante Eta New York la repòte ki done ki soti nan NYSSIS ak CIR diferan lejèman pa rapò ak done ki rapòte sou plan federal la, ki enkli dòz yo bay sou plan federal yo ak lòt ti diferans. Toulede chif yo enkli nan piblikasyon ki anlè la a.

Lòt nouvèl disponib sou sit www.governor.ny.gov
Eta New York | Chanm Egzekitif | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418